AMENDMENTS TO THE SPECIFICATION

Because the specification does not include paragraph numbers, reference has been made to the page and line numbers. Please amend the original specification as shown below:

At page 1, line 5, please insert the following titles:

"BACKGROUND OF THE INVENTION"

"1. Field of the Invention"

At page 1, line 24, please insert the following title:

"2. Description of Related Art"

At pages 4-5, lines 30-1, please replace "allows to overcomes" with "overcomes."

At page 5, line 3, please insert the following title:

"BRIEF SUMMARY OF THE INVENTION"

At page 5, lines 27-28, please replace "allows to display" with "enables the display of."

At page 7, line 13, please replace "allows to execute" with "enables the execution of."

At page 8, line 22, please replace "allows to check" with "enables the verification of."

At page 9, line 1, please replace "a" with "an."

At page 13, line 18, please replace "a software too" with "software as well."

At page 15, line 7, please replace "very" with "well."

At page 15, line 12, please insert the following title:

"BRIEF DESCRIPTION OF THE SEVERAL VIEWS OF THE DRAWINGS"

At page 16, line 6, please replace "dev pl" with "appropriate."

At page 17, line 25, please replace "equipment" with "piece of equipment."

At page 17, line 29, please insert the following title:

"DETAILED DESCRIPTION OF THE INVENTION"

At page 18, line 17, please replace "equipments" with "equipment."

At page 19, line 4, please replace "allows to verify" with "enables the verification of."

At page 28, line 30, please replace "allows to verify" with "allows specifying."

At page 28, line 5, please replace "syntaxly" with "syntactically."

At page 30, line 9, please replace "allows to determine" with "allows the determination of."

At page 33, line 4, please replace "equipment" with "piece of equipment."

At page 33, line 24, please replace "allows to modify" with "enables the modification of."

At page 35, line 18, please replace "allows to define" with "allows the definition of."

At page 38, line 10, please replace "allows to control" with "enables the control of."

At page 38, line 18, please replace "allows to simulate" with "enables the simulation of."

At page 38, line 29, please replace "information" with "pieces of information."

At page 38, line 30, please replace "allow to load" with "allow loading."

At page 38, line 10, please delete "can."

At page 39, line 29, please replace "equipment" with "piece of equipment."

At page 40, line 23, please replace "occurs" with "occur."

At page 43, line 6, please replace "a" with "an."

At page 43, line 13, please replace "modify" with "modified."

At page 44, lines 6-7, please replace "to select" with "selecting."

At page 44, line 30, please replace "to check" with "checking."

At page 45, line 15, please replace "to open" with "opening."

National Stage Application of PCT/EP2003/050724 Preliminary Amendment dated April 19, 2005

At page 45, line 27, please replace "to select" with "selecting."

At page 45, line 30, please replace "button" with "buttons."

At page 48, line 9, please replace "translate" with "translated."

At page 48, line 14, please replace "allows to memorize" with "enables the memorizing of."

At page 48, line 20, please replace "allows to restore" with "enables the restoring of."

At page 49, line 3, please replace "allows to access" with "enables the access to."

At page 49, line 22, please replace "alternative" with "the alternative."

At page 49, line 26, please replace "to set" with "setting."

At page 50, line 6, please replace "to activate" with "activating."

At page 50, lines 22-23, please replace "allows to define" with "enables the definition of."

At page 51, please amend the paragraph at lines 20-24 as follows:

Analogously to other functions already described, the dialog window comprises or may comprise other function buttons with a Cancel button that allows to cancel enables the canceling of the assignment or Cancel that allows to ignore ignoring the assignment.

At page 52, line 1, please delete "allows to."

At page 52, line 7, please replace "equipments" with "pieces of equipment."

At page 52, line 18, please replace "each" with "the."

At page 52, line 26, please replace "identificating" with "identifying."

At page 55, line 15, please replace "allows to generate new equipments" with "enables the tracking of new pieces of equipment."

At page 55, line 17, please replace "equipments" with "equipment."

Please replace the Abstract with the following amended Abstract:

National Stage Application of PCT/EP2003/050724 Preliminary Amendment dated April 19, 2005

Method and device for checking logical software engines for commanding railway plants, particularly station plants, comprising at least a computer with at least a central processing unit and at least a memory for loading and executing programs[[:]], a logical engine for commanding a plant, particularly a station plant, being loaded or loadable in said memory for its execution, which plant comprises a plurality of operating units for actuating and/or detection and/or measurement and/or signallingsignaling, so-called wayside equipments, which units are provided for receiving command signals and for transmitting control signals about the operating condition, and which logical software engine reads control signals given by the operating units for actuating and/or detection and/or measurement and/or signalling signaling and its processes command signals of said operating units basing on an operation protocol of the plant itself.

According to the invention, in the computer memory is loaded or loadable and is executable by the computer itself a software simulation program of the plant that must be controlled and commanded by the control and command logical program and which simulation simulation program reproduces faithfully the plant structure and the operating modes of the operating units provided in said plant.